

Gaceta del Perú Cultural

Lima - Perú , 1 de julio de 2004 - N° 5

De cara al mundo

Arte peruano en España
(pág. 12)



Montañas de fe

Qoyllur R'iti
(pág. 16)



Un mundo de música

Orquesta Sinfónica Nacional
(pág. 8)

INC Instituto Nacional de Cultura



Boletín Institucional del INC

Editorial

Director Nacional del Instituto Nacional de Cultura
 Luis Guillermo Lumbreras Salcedo

Comité Editorial
 María Elena Córdova Burga
 Enrique González Carré
 Gladys Roquez
 Edwin Benavente
 Ana María Hoyle
 Alvaro Roca Rey

Redacción y edición
 Diana Guerra
 Guillermo Cortés
 Jeremías Gamboa
 Denice Guevara
 Verónica Klingenberg
 Juan Herrera
 José Carlos Picón

Diseño y diagramación
 Giuliana Mas Rivera

Agradecimientos
 Direcciones Regionales INC
 Archivo Instituto Nacional de Cultura
 Diario El Comercio
 Oficina de Informática del INC
 Archivo Eduardo Tokeshi
 Centro Cultural de la PUCP
 Casa Museo Mariátegui
 Archivo Gabriel Darvasi
 Diana Rodríguez
 PromPeru

Impresión: Fimart SAC
 Depósito Legal: 2004-1045
 Av. Javier Prado 2465 San Borja - Lima 41 Teléfono: 476-9888
 Página web: www.inc.gob.pe Correo: comunicaciones@inc.gob.pe
 Lima - Perú

Se encuentra en debate el papel del Estado en el cuidado de los bienes patrimoniales de la Nación. Esta discusión se da en China, en el marco de una reunión mundial convocada por un organismo de la UNESCO encargado de velar por el patrimonio de la humanidad y a la que han asistido algo más de un centenar de representantes de países de los cinco continentes. En dicho conclave el Estado peruano será evaluado en el cumplimiento de su compromiso por velar aquellos monumentos que, por su gestión, fueron incluidos en la selecta lista de lugares del mundo considerados "Patrimonio de la Humanidad": Machu Picchu, Chan Chan, Chavín, los Geoglifos de Nasca y Río Abiseo (donde se ubica Pajatén), las ciudades de Lima, Cusco y Arequipa, así como las reservas naturales Huascarán y Manu.

Los monumentos de este rango se convierten en los principales focos del turismo nacional y mundial: miles de personas los visitan y generan un movimiento económico beneficioso para el país, la región y las comunidades locales. Sin embargo esa capacidad de convocatoria puede convertirse en causa de deterioro si no se establecen las condiciones necesarias para su acertado uso y administración. Una inadecuada política de visitas y manejo del monumento y su entorno puede poner en peligro la integridad y calidad del patrimonio. Eso es lo que los organismos encargados de su conservación señalan con persistencia, y eso es, precisamente, lo que está debatiéndose en China.

El tema se centra en el monumento más promocionado y cotizado de la América del Sur: Machu Picchu. Año tras año, el flujo turístico a la ciudadela aumenta y, como es lícito y comprensible, esto entusiasma a los promotores turísticos y al Estado, que ven en aumento el ingreso de divisas y el movimiento del capital. Machu Picchu se convierte entonces en un bien económico susceptible de ser negociado y negociable y su "posesión" es objeto de competiciones monetarias. Nada más alejado de la concepción que tienen la Constitución y las leyes internacionales de protección del patrimonio cultural. Y es que no se protege el patrimonio cultural por su valor turístico, el cual, por cierto, es siempre celebrado, sino por sus valores intrínsecos de carácter testimonial histórico. Esa es la verdadera causa por la cual los pueblos deben asumir su posesión con orgullo.

La eventual declaración de la ciudadela Inca como "patrimonio en peligro", aparecería como una llamada de atención de la Unesco al cuidado que debemos poner todos en su custodia y conducción, tanto los organismos técnicos que, como el Instituto Nacional de Cultura, nos encargamos de él, como aquellos que tienen la tarea de convocar a los visitantes a conocer el gran legado histórico y cultural de nuestro pueblo.

Luis Guillermo Lumbreras
Director Nacional Instituto Nacional de Cultura del Perú

0,084%: la cifra que representa a la cultura

Reflexiones en torno al espacio que ocupa el sector cultural en la economía nacional

La Economía y Cultura llevan, en nuestro medio, muy pocos años de diálogo y de mutuo estudio. Mientras en los Estados Unidos durante los sesenta se debatían los pro y los contra de la intervención estatal y la utilización de fondos públicos en el sector cultural, y en Francia, algunos años después, se entendía a la cultura como generadora de empleo y valor agregado, en Latinoamérica este tipo de discusión es bastante más reciente. La investigación del Convenio Andrés Bello sobre el aporte de la cultura al PBI de algunos de sus países miembros, en el año 2000, y un informe recientemente elaborado por el Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral de la Organización de Estados Americanos, que cubre la misma relación estadística, son ejemplos de este reciente y saludable interés.

Los resultados de dichos informes, sin embargo, resultan preocupantes. Si por un lado el sector cultural argentino representaba el 4,1% del PBI de ese país en 1993, el brasileño significaba el 6,7% del suyo en 1998 (su empleo cultural, además, aportó 5% al empleo global) y el norteamericano el 7,75% en el 2001. En el Perú, a contrapelo, no conocemos aún la dimensión del movimiento económico que genera nuestra cultura. El Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI) no trabaja estadísticas culturales y por ello nuestro sector no figura en el PBI nacional. El Instituto Nacional de Cultura (INC) lleva algunos años contabilizando sistemáticamente los ingresos económicos que generan sus actividades. Sin embargo no sabemos cuánto empleo cultural existe ni qué porcentaje del empleo global representa. La poca información está dispersa o es difícil de identificar.

Sabemos que el Estado le asigna al INC alrededor de 22 millones de nuevos soles; es decir, sólo el 0.084% del presupuesto nacional se destina a la cultura (si es que no se toma en cuenta lo que las municipalidades y gobiernos regionales estarían invirtiendo en dicho sector). Lo que resulta aún más elocuente es que mientras este nivel de inversión se ha mantenido estable durante los últimos cuatro años en nuestro país, en Chile, de 2000 al 2004, el gasto público destinado a cultura se ha incrementado en un 59%.

Pero no todo debe resultar desalentador. La situación se puede revertir y en ese sentido es necesario demostrar que la cultura, más que un sector pasivo a la espera de asistencia estatal, es una fuente de aportes significativos a la economía nacional. El INC por ejemplo, genera 36 millones de nuevos soles provenientes, en un 93%, de los boletos de entrada a los museos y sitios arqueológicos bajo su tutela.



Cifras que nos dan cierta idea del movimiento económico que se da en el sector cultural pero que no recoge la dinámica del turismo cultural en general, los museos privados, el cine, la industria fonográfica, los libros, la radio, la televisión, las fiestas patronales, la artesanía o el folklore. Para ello es preciso que las entidades públicas competentes tomen conciencia de lo importante que es desagregar sus cifras a fin de que los nuevos profesionales que estudien la gestión cultural, desde disciplinas como la Economía y el Derecho, accedan a una herramienta básica que les permita elaborar políticas culturales que alienten la consolidación de una sólida industria cultural en el país.

No debemos olvidar, además, que atravesamos un momento clave. El Perú impulsa la firma de un Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos y el sector cultural puede verse seriamente afectado si no se lo contempla en mesas de negociación estratégicas como las referidas al acceso a mercados, comercio de servicios, inversión extranjera y propiedad intelectual. Es necesario proteger nuestras ya endebladas industrias culturales. Estamos a tiempo. ■

Para no olvidar

Llega a su fin *Yuyanapaq, Para recordar*, una de las experiencias museográficas más trascendentes que se hayan realizado en nuestro país. Su significativo éxito debería hacernos reflexionar sobre la pertinencia de espacios permanentes consagrados a la conservación de nuestra memoria

■ Sala central de homenaje a las víctimas de la violencia política en el país. Éste, al igual que otros 26 espacios, ha sido visitado por cerca de 100,000 personas.

“Desde el principio los comisionados compartimos la idea de que el producto final de nuestra labor no podía ser sólo un informe escrito”, dijo en una entrevista Carlos Iván Degregori, entonces miembro de la Comisión de la Verdad y Reconciliación (CVR), “había otros medios para comunicarse y esclarecer la verdad; es en esa línea que se inscribe la necesidad de los medios visuales”. No le faltaba razón. El resultado de esa intuición sorprende hasta el día de hoy, varios meses después de su inauguración: la muestra *Yuyanapaq. Para recordar*, relato visual del conflicto armado interno del Perú que ha sido ins-

talado en la Casa Riva Agüero de la Pontificia Universidad Católica del Perú, en Chorrillos, ha obtenido el favor unánime de la crítica de arte, ha generado una corriente de opinión favorable en amplios sectores de la prensa y de la opinión pública y ha sido respaldada por la visita de más de 100,000 personas involucradas en uno de los recorridos visuales más impresionantes e indelebles de los que tenga memoria nuestro país.

“Esta exposición constituye ya un gran retrato que oponemos al rostro indiferente de nuestro país para que se encuentre duplicado en él”, dijo Salomón Lerner, presidente de la CVR, el día de inaugura-



ción de la muestra. “Las fotografías que aquí hemos reunido —rostros de pesar, cuerpos y espíritus martirizados, imágenes de abuso y humillación— no son en absoluto retratos de otros, seres ajenos de los que cabe compadecerse por unos minutos antes de seguir nuestro camino. Ellos, en su diversidad, o precisamente debido a ella, expresan una realidad de nuestra Nación que ya no podemos ignorar por más tiempo y revelan la existencia del Perú, tal vez con más fidelidad, y de seguro con más urgencia que aquellas imágenes rutinizadas de nuestro país que se entregan en los folletos turísticos y en las enciclopedias”.

Precisamente por ello *Yuyanapaq* se constituyó en una experiencia inédita para quienes la han visitado. La selección rigurosa de sus imágenes —los miembros del proyecto fotográfico de la CVR bucearon en cerca de 90 archivos, revisaron cerca de 30,000 imágenes y se quedaron con 300 para la muestra— y la distribución acertada de éstas en 27 salas —espacios divididos por períodos históricos, casos específicos investigados por la Comisión, escenarios físicos

de la violencia y actores voluntarios e involuntarios de la guerra— ofrecen una completa visión en la que están contenidos todos los límites absurdos así como los ejemplos de total dignidad humana que se dieron a lugar en el Perú de esos años y que ponen de manifiesto los desencuentros y profundas esperanzas de un país incapaz hasta ahora de mirarse y reconocerse.

LA CASA DE TODOS

Pero los méritos de la muestra no acaban en las imágenes; gracias a la

museografía y al aprovechamiento de la arquitectura de la casa se ha podido gestar la más sugerente cifra material de lo que es, en buena cuenta, nuestro país: una casa a medio restañar, cubierta de telas blancas que podrían ser mortajas funerarias pero también vendas de sanación, y que contiene dentro de ella

dimos que muchos espacios nos permitían plantear muchas historias y que el hecho de que estuviera derruida podría ser provechoso así que decidimos tomarla y adecuarla a ella: la casa nos regaló la edición que quedó ahora, el guión completo”.

Y el guión es muy original. El visitante de la muestra *Yuyanapaq* se enfrenta a varios hechos insólitos. El primero, a primera vista incomprensible, es el ingreso por la parte posterior de lo que fue la casa de playa de José de la Riva Agüero. “Después de discutirlo con Luis Longhi, el arquitecto de la muestra, decidimos habilitar el ingreso por detrás, que es como empezó la historia de violencia en nuestro país”, agrega Chappell. “Muchas injusticias se han dado porque todo tiene dos puertas, la falsa para la servidumbre y la de mármol para los patrones”. Desde los primeros espacios reducidos, levantados con adobe sobre un piso muchas veces sólo afirmado en los que se despliega la violencia en Ayacucho durante los primeros años de la década del ochenta hasta las salas de concreto y piso de mármol que concluye en la

elegante fachada que da al malecón, el espectador ha recorrido de alguna manera un itinerario que se inició en los “cuartos de la servidumbre” de la casa y del país —la sierra y la selva peruanas— y que concluye en aquellas salas de visitas que representan una costa por tanto tiempo indiferente al dolor del Perú trasandino. La casa es, pues, gracias al talento de los curadores, un espacio que representa una lectura atenta de las divisiones del propio país.

A ello se añaden muchas soluciones puntuales realmente asombrosas. Las



lo que Nelson Marique ha llamado “no una sino muchas violencias” producto de la intolerancia, la incomunicación, el racismo, el desprecio por el otro y por nosotros mismos.

“La primera vez que vimos la casa sentimos cierta confusión”, dice ahora Nancy Chappell, quien junto a Mayu Mohanna fue la editora de las imágenes del proyecto fotográfico y curadora de la muestra. “Sentimos que había problemas con los cuartos, que nos parecían estrechos frente a lo que habíamos proyectado antes. Al final enten-

escalas diferenciadas de las fotos, que van del tamaño postal en las fotos de un Santiago Martín Rivas huyendo del Congreso ante el asedio de la prensa para no declarar en torno a la responsabilidad del grupo Colina a la gigantografía en estupa imagen de Óscar Medrano que parece consustanciarse con el espacio

real de la sala, añadieron un elocuente efecto cinematográfico a la exhibición. Si a eso sumamos que espacios como el de la sala de las viudas está encapullado de negro como una tumba que nos envuelve o que la sala de los huérfanos está enfrentada a la de los empresarios armados y configura con ella un contrapunto

absurdo y desgarrador —actores tan distintos de un mismo conflicto— o que la sala de los testimonios hace gala de una solución sonora estremecedora —esas voces que forman un torrente anónimo y que luego será posible diferenciar a través de puntuales narraciones de dolor y espanto— estamos ante una experiencia sensible sin precedentes.

Más allá continente se encuentra el valor del contenido y de sus repercusiones en la realidad. *Yuyanapaq, Para recordar* ha permitido que una gran cantidad de personas se acerque a dolores que no desconocía, a tipos humanos que nunca tuvo tan cerca y se detuvo a contemplar y a reconocerse en aquello que piensa no ser o con aquello a lo que no cree pertenecer. Su poder es a todas luces unificador y por ello su presencia ha servido para construir memoria colectiva a través de los mismos anclajes de la memoria: las imágenes fotográficas. Por todo ello resulta absolutamente imprescindible que esta casa, o quizás otra que acoja este material expuesto gracias al apoyo de la Pontificia Universidad Católica del Perú, se mantenga abierta de modo permanente para recordarnos siempre la brutal experiencia de esos veinte años de violencia política. De no ser así será preciso que se tome nota de esta muestra para prever en el futuro espacios que jueguen el mismo papel que la valiosa exposición de la CVR. ■



■ Nunca antes personas de un sector del país habían tendido tan cerca, a esa escala y bajo recursos tan efectivos como el audio, el testimonio del dolor de gente que creía tan distante y distinta.

Barro capital

La remozada
Huaca Pucllana
brinda al público
limeño la
oportunidad de
identificarse con
su pasado

Entre los años 400 y 700 D.C., período de máximo desarrollo del Intermedio Temprano, se afirmó en la zona del actual Miraflores un colosal centro administrativo y ceremonial llamado Pucllana o "lugar de ceremonias festivas",

complejo construido y remodelado constantemente con adobitos y relleno de barro gracias al trabajo colectivo de familias de pobladores de la Cultura Lima. Estas, organizadas por una casta de sabios sacerdotes, establecían puntos de encuentro e intercambio en las plazas y recintos del sector administrativo del conjunto y oficiaban cultos y celebraciones en honor al mar –con el que establecieron una relación muy estrecha–, a sus antepasados, a la luna y al tiempo, en el sector ceremonial dominado por la Pirámide de Pucllana. Los ritos de enterramiento de vasijas quebradas en una

antesala ritual o de restos humanos envueltos en telas y acompañados de ofrendas eran lo más característico de la religiosidad en la zona. De estos detalles y de los trabajos de excavación e investigación se puede deducir que poseían una variada y rica dieta que incluía cultivos, pescados, mariscos y otras carnes.

Más de 1500 años después del apogeo Lima y luego de muchas etapas históricas (conquista Wari, aparición de los

Ichma, época inca, conquista española, la República), nos encontramos con una nueva Pucllana. Gracias a la lucha que ha venido sosteniendo la doctora Isabel Flores, arqueóloga y directora del Proyecto Arqueológico Huaca Pucllana, por recuperar el sitio del abandono y la negligencia, en 1991 se celebró un convenio entre la Municipalidad de Miraflores y el INC para la ejecución del Proyecto de Investigación, Conservación y Puesta en Valor del complejo (iniciados en los años 1982-83) que no se ha detenido hasta la actualidad. La población, gracias a este impulso, ha recuperado su historia y su identidad al formar parte de un espacio de integración cultural reforzado y canalizado gracias a circuitos turísticos y cursos prácticos que invitan a los vecinos a ser "arqueólogo por un día" y a los pequeños a formar parte de la experiencia propuesta por los talleres de arqueología para niños. Se ha establecido así una estrecha relación entre la comunidad y el patrimonio.

Isabel Flores medita y proyecta su entusiasmo para consolidar un plan que le daría nuevos bríos al centro ceremonial miraflorentino: la organización y diseño de un Museo de Sitio como es debido, que implique un sólido plan arquitectónico y que contemple, por ello, la presencia de salas de exposición, gabinetes y depósitos para almacenar y exhibir los objetos de valor histórico. Por el momento en Huaca Pucllana se van asumiendo nuevas tareas y se forman las bases para revalorizar la identidad y los productos nativos de los antiguos habitantes del Perú: la disposición de áreas novedosas para el visitante del complejo –como una dedicada a la flora y fauna nativa, que alberga plantas alimenticias y medicinales del Perú, y otra especializada en producción artesanal bajo técnicas ancestrales– forman parte de un legado a veces enterrado por la desidia. ■



■ La huaca, incrustada hoy en el corazón de Miraflores, fue importante escenario de rituales en honor al mar.

Un mundo de música

La Orquesta Sinfónica Nacional afianza la difusión de la música clásica de todos los tiempos con su Temporada Internacional



David MacKenzie, director estadounidense invitado por la Orquesta Sinfónica Nacional (OSN) para la Temporada Internacional, eleva la batuta, gira sus brazos y dibuja en el aire las primeras notas para iniciar el ensayo general con el cuento de origen aymara "Zorro, zorrillo", escrito por José Luis Ayala y llevado a los pentagramas por el maestro puneño Edgar Valcárcel (1932) en 1990. La obra, además de ser un homenaje al compositor ruso Sergéi Prokofiev y a su obra "Pedro y el Lobo", forma parte del legado - numeroso y desconocido injustamente - de la música clásica peruana. Concen-

trados en la lectura de sus partituras a la vez en los movimientos del director, los instrumentistas rompen el silencio del auditorio y alzan sus tañidos acompañados por las voces de un coro de niños. El clímax va *in crescendo* cuando una tropa de zampoñas envuelve de atmósfera andina la ejecución de violines, cellos, contrabajos, flautas, trompetas, trombones y timbales. Presenciamos una conformación sólida y talentosa afianzada por la experiencia y la historia.

La Orquesta Sinfónica Nacional, fundada el 11 de agosto de 1938, está constituida por 90 artistas y es uno de los elencos más reconocidos del Instituto

■ "Realizamos las temporadas internacionales para enriquecer la calidad de nuestras presentaciones con músicos y directores invitados".



Nacional de Cultura. Siendo parte de una instancia del Estado, recuerda su director artístico, Armando Sánchez Málaga, "nuestra labor es difundir la música sinfónica de todas las épocas y de la mayor cantidad de compositores del mundo (Latinoamérica y Perú incluidos)". Es decir, una tarea educativa y cultural que implica sacrificios y entrega, muchas veces no reconocidos como se debiera, debido a un problema educativo que consiste en la falta de estrategias y/o programas de educación que contemplen la expresión musical como parte de las currículas o de la formación integral de los alumnos. "El simple hecho

Continuando con la Temporada Internacional en el Auditorio Principal del Museo de la Nación, se llevarán a cabo los siguientes conciertos:

JULIO

Domingo 4 Director: Armando Sánchez Málaga
11:30 a.m. Solista: Tanja Conrad (violín)

Mozart "Sinfonía 29 K 2001"
Wagner "Idilio de Sigfrido"
Laló "Sinfonía española"

Domingo 11 Director: Pablo Sabat
11:30 a.m. Solista: Collin Maki (EEUU, violín)

Bárток "Concierto para violín No.1"

AGOSTO

Domingo 15 Director: Stephen Ellery (Inglaterra)
11:30 a.m. Solista: Enrique Graf (Uruguay-EEUU)

Falla "Noche en los jardines de España"

Domingo 29 Director: Agustín Culléll (España)
11:30 a.m. Solista: Jaime De la Jara (Chile, violín)

Kachaturian "Masquerade"
Orrego Salas "Concierto para violín" (estreno)
Guridi "10 melodías vascas"
Falla "El Sombrero de tres picos" (segunda suite)

SEPTIEMBRE

Domingo 5 Director: Igor Sarmientos (Guatemala)
11:30 a.m. Solista: Juan José Chuquisengo (piano)

Brahms "Concierto No.1 para piano"

Domingo 26 Director: Armando Sánchez Málaga
11:30 a.m. Solista: Elena Dabul (Argentina, piano)

Castro "Concierto para piano" (estreno)



de constituir una OSN no significa que podamos resolver los problemas de falta de educación musical o de acceso a este tipo de manifestaciones", dice Sánchez Málaga. Sin embargo, domingo a domingo, no sólo se despliegan esfuerzos para cumplir este objetivo mediante los conciertos, sino también se comprueba que el destacado trabajo de este grupo de profesionales de la música cala hondo en una audiencia que poco a poco desarrolla singular empatía con lo que se le ofrece. Música y de la buena.

El elenco pone los instrumentos de cuerdas y de vientos a discreción y, cargado de intenciones constructivas y espléndido ritmo, ha reflejado su espíritu inquieto y magisterial a través de diversas temporadas y conciertos de singular éxito: la Temporada de Verano en los meses de febrero y marzo, las presentaciones con niños solistas durante el mes de abril dedicadas al público infantil, los Conciertos de Extensión realizados en diferentes distritos de Lima Metropolitana, los Conciertos Didácticos para Escolares y su participación en el clásico Te Deum en julio, además de la Temporada Internacional celebrada en dos ciclos –de mayo a julio y

de agosto a noviembre– dan cuenta perfecta del trajín en el que están inmersos Sánchez Málaga y los suyos.

Pero el entusiasmo es lo último que se pierde y la Temporada Internacional, a pesar de las habituales dificultades, congrega felizmente cada mañana de domingo el oído atento de sensibles espectadores que se deleitan con un variado repertorio que abarca obras maestras de genios de la talla de Vivaldi, Mozart, Brahms, Stravinsky, De Falla, Shostakovich, Bárток, Ravel y Rachmaninoff, así como verdaderas joyas de la música labrada en tierras latinoamericanas y peruanas como aquellas compuestas por Alomía Robles, Vidal, Valcárcel, Iturriaga, Piazzola y muchos otros que no se ven en absoluto desmerecidos en las interpretaciones del elenco sinfónico. Con la confianza que el reconocimiento otorga, la OSN espera aún la posibilidad de amplificar su audiencia produciendo grabaciones de gran factura y anhela, además, extender sus logros a provincias, a los lugares más recónditos del país con la finalidad de continuar su importantísima misión magisterial. Sólo basta decir: música, maestro. ■

INC en Lima



Luz de Catedral

La Catedral de Lima brilla más que nunca. Los trabajos de restauración e iluminación que se emprendieron hace tres años, gracias a la iniciativa del Arzobispado de Lima, el Banco de Crédito y el Grupo Endesa, llegaron -el pasado 17 de junio- a un luminoso final. Fue en el 2001 cuando esas tres entusiastas instituciones se embarcaron en la necesaria tarea de restaurar uno de los puntos neurálgicos del Centro Histórico. Así, con el apoyo de personal especializado de la Municipalidad de Lima, el INC, la Universidad de Ingeniería y distintos talleres, artesanos y pintores refaccionaron puertas y portones, lienzos coloniales, candelabros, cuadros, altares y la sillería del coro. Se iluminó el interior de la iglesia resaltando la belleza de sus finos acabados y del arte colonial. La luz de la fachada es un espectáculo aparte. Y como para complacer a cada uno de los sentidos, un equipo de sonido inteligente permitirá escuchar misas y sermones con máxima fidelidad.

Arte rupestre

Después de 37 años se vuelve a contar con un evento sobre arte rupestre en el Perú: se trata del Primer Encuentro Peruano de Arte Rupestre (EPAR-1). "Este acontecimiento -que raya con lo histórico- es digno de ser tomado en cuenta como un llamado de atención, pues delata el descuido en el que se ha mantenido a los yacimientos rupestres en el país", escribe el Licenciado Víctor Falcón Huayta, organizador del evento. El encuentro, que se inició el 30 de junio y culminará el 7 de julio, se lleva a cabo en el Instituto Riva Agüero -Jr. Camaná 459. Lima, teléfonos: 4277678 - 4279275, fax: 4260531-. Asimismo, las inscripciones para el primer Taller de Teoría, Metodología e Investigación de Arte Rupestre que se realiza en la Escuela Académica Profesional de Arqueología, Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos - Av. Venezuela s/n, (esquina con Av. Universitaria, teléfax: 452- 0381- también se encuentran a disposición de los interesados. Todos los resúmenes del encuentro ya están disponibles en <http://rupestreweb.tripod.com/epar1.html>



Museos de fiesta

El Instituto Nacional de Cultura se sumó, en mayo, a las celebraciones mundiales por el mes de los museos a través de un ciclo de tres mesas redondas, presentaciones musicales y la proyección de un documental. Las actividades se iniciaron el jueves 13 de mayo con la mesa redonda en "El Rol de los Museos en la preservación del patrimonio cultural inmaterial" la que participaron Luis Repetto y Rodolfo Vera y con la proyección del documental "Palpa y Guapido: el abrazo de la memoria", de Joel Calero. El día 18, con gran presencia de público, se presentó la "Lista Roja ICOM. Bienes Culturales Latinoamericanos en peligro" en el Museo Nacional de Arqueología, Antropología e Historia del Perú, que esa noche abrió sus puertas hasta las 10 de la noche. Los días jueves 20 y martes 25 de mayo se realizaron las mesas redondas "Tradición y renovación: nuevos aportes a nuestro patrimonio musical", a cargo de María Rosa Salas, José Carlos Vilcapoma y Carlos Mansilla, y "Cocinas regionales: gastronomía al encuentro de nuestras raíces históricas", con la participación de Isabel Álvarez y Bernardo Roca Rey.

Julia Codesido

Desde el 4 de mayo y durante todo el mes de junio, las obras de arte de Julia Codesido tomaron por asalto las salas del Centro Cultural de la Católica. Gracias al apoyo del Banco Interamericano de Finanzas y de TIM Perú, las 68 piezas de arte, 31 de las cuales fueron especialmente restauradas por el Centro Cultural PUCP para la exposición, se constituyeron en una de las lecturas más atentas que se hayan tenido de la obra de la artista que, inscrita en el movimiento indigenista peruano, sobrepasó largamente los lineamientos estructurales de dicha escuela hasta arribar a la antesala misma de la abstracción. Todo el vigor y la energía de su expresión plástica, resuelta siempre con una absoluta delicadeza cromática, quedó perennizada, además, en un catálogo que tiene como plato de fondo el estudio crítico de Luis Eduardo Wuffarden, curador de la muestra.



Museo de aniversario

Cincuenta años pasaron desde que un pequeño grupo de intelectuales firmara el acta de constitución del Patronato de las Artes. ¿Su objetivo principal? La urgente creación de un museo de arte que llenara uno de los grandes vacíos culturales de nuestro medio. Hoy, el Museo de Arte de Lima es más que una realidad. Una colección de más de diez mil obras de todas las épocas de nuestra historia así lo comprueba. También el número de exposiciones permanentes y temporales, los labores de conservación de patrimonio que se realiza infatigablemente en sus instalaciones y el importante aporte que sus funcionarios brindan a la investigación de la historia de nuestro arte. La celebración fue triple: una ceremonia y dos muestras vinculadas con su aniversario. "50 años de historia", que abordó el valioso aporte de la institución a nuestra cultura e "Ideas para el futuro", que, trazando escenarios futuros, muestra los proyectos de remodelación del Palacio de la Exposición. Felicitaciones.



Lima revive

El Instituto Nacional de Cultura ejecutará un Plan Piloto de Recuperación para darle nuevos bríos al Centro Histórico. Los edificios ubicados en la zona considerada Patrimonio Cultural de la Humanidad constituyen una muestra importante de la arquitectura colonial limeña y serán el principal objetivo de la estrategia de rescate comandada por el arquitecto Edwin Benavente, director de Patrimonio Histórico del INC. El proyecto, además, cuenta con el apoyo de la Municipalidad de Lima y contempla la participación de la inversión privada y algunas entidades públicas, a fin de materializar el reacondicionamiento de fachadas e infraestructuras internas en los inmuebles. El primer espacio en el que se realizarían los trabajos se ubica en Jirón Contumazá, calle aledaña y paralela a la Plaza San Martín, ya que, según puntualiza Benavente, "se trata de un lugar con una belleza arquitectónica singular y que una vez iniciados los trabajos, estará destinado a consolidarse como eje atractivo para quienes llegan al centro de Lima para adquirir artesanía y otros servicios". Igualmente, se puso de manifiesto el interés de los residentes del área, puesto que participan activamente en las reuniones previas a la ejecución de las obras.



Escuela Taller

La Escuela Taller de Lima es un proyecto orientado a la formación de jóvenes, de 16 a 25 años, en la adquisición de oficios tradicionales orientados a la conservación y recuperación del Patrimonio Cultural mueble e inmueble. Con sede en el antiguo cuartel Santa Catalina -ubicado Jr. Inambari 790, Plazuela Santa Catalina, Cercado, Lima-, el taller ofrece 40 vacantes en las especialidades de carpintería de madera, forja y carpintería metálica y construcción civil. Las inscripciones se recibieron hasta el 2 de julio y la enseñanza es gratuita gracias al financiamiento del INC, la Municipalidad de Lima Metropolitana y la Agencia Española de Cooperación Internacional. Cabe resaltar que ya en junio, 36 alumnos se graduaron del primer taller y hoy participan en las principales obras de restauración que se desarrollan en el Centro Histórico de Lima.



De cara al r Arte per en Espa

■ Botella en forma de músico, Mochica. Museo Nacional de Arqueología, Antropología e Historia del Perú, Lima.



“ El sagrado sol de los Incas sigue destellando en la custodia de la eucaristía virreinal”. El diario El País expresaba así el sincretismo de la exposición "Perú indígena y virreinal", inaugurada el 24 de mayo en el Museo Nacional de Arte de Cataluña (MNAC). La prensa española ha catalogado la muestra de "apabullante" y "formidable", y tales calificativos no han sido producto del exagerado entusiasmo ibérico: más de trescientas piezas de arte precolombino y virreinal, algunas de las cuales salían por primera vez de nuestro país, resumen a ojos europeos la historia cultural del Perú desde Chavín hasta el siglo XVIII. Máscaras Mochica, telares Paracas, joyas Sipán, cuadros de la Escuela Cusqueña, platería colonial, cerámica Nasca, manuscritos y mapas coloniales llegaron a Barcelona para convertirse en uno de los mayores atractivos del Forum Universal de las Culturas que se desarrolla en Barcelona hasta septiembre de este año. Organizada y producida por la Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior de España y el Instituto Nacional de Cultura del Perú, la exposición narra la historia del mestizaje cultural que vivió nuestro país desde la época de la primera gran civilización precolombina (1500-500 a.C.) hasta los últimos años del virreinato; es decir, en los inicios del siglo XIX. Un texto de Carmen Calvo, ministra de Cultura de España, publicado en el impecable catálogo de la muestra, explica el sentido de

El sagrado sol de los Incas sigue destellando en la custodia de la eucaristía virreinal". El diario El País expresaba así el sincretismo de la exposición "Perú indígena y virreinal", inaugurada el 24 de mayo en el Museo Nacional de Arte de Cataluña (MNAC). La prensa española ha catalogado la muestra de "apabullante" y "formidable", y tales calificativos no han sido producto del exagerado entusiasmo ibérico: más de trescientas piezas de arte precolombino y virreinal, algunas de las cuales salían por primera vez de nuestro país, resumen a ojos europeos la historia cultural del Perú desde Chavín hasta el siglo XVIII. Máscaras Mochica, telares Paracas, joyas Sipán, cuadros de la Escuela Cusqueña, platería colonial, cerámica Nasca, manuscritos y mapas coloniales llegaron a Barcelona para convertirse en uno de los mayores atractivos del Forum Universal de las Culturas que se desarrolla en Barcelona hasta septiembre de este año. Organizada y producida por la Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior de España y el Instituto Nacional de Cultura del Perú, la exposición narra la historia del mestizaje cultural que vivió nuestro país desde la época de la primera gran civilización precolombina (1500-500 a.C.) hasta los últimos años del virreinato; es decir, en los inicios del siglo XIX. Un texto de Carmen Calvo, ministra de Cultura de España, publicado en el impecable catálogo de la muestra, explica el sentido de



El mundo peruano español

continuidad histórica y artística que enlaza el itinerario propuesto a los visitantes de todo el mundo: "La trayectoria histórica del Perú, desde los albores de la civilización indígena hasta la independencia, constituye uno de los ejes fundamentales en la configuración de la gran comunidad de naciones latinoamericanas. En pocos países confluyen con tanta intensidad pasado y presente, reflejados por unas formas artísticas cuyo sincretismo y riqueza de significados garantizaron su continuidad durante el complejo proceso de la conquista".

Por ello, y ante el reto que supone un recorrido por nuestra historia artística y cultural, el proceso de acopio de los bienes culturales a ser mostrados comprometió el concurso no sólo de instituciones culturales públicas y privadas y del gobierno peruano sino de la misma Iglesia Católica. Nunca antes se había exhibido fuera de nuestro territorio tal cantidad de obras de gran valor histórico y artístico. Por primera vez, a ojos del mundo, se ofreció de nuestro pasado una "visión tan amplia, inusual y de extraordinaria calidad estética", tal como señaló Rafael López Guzmán, curador de la muestra, quien continúa: "En la exposi-

Inaugurada el mes de mayo en Barcelona, durante las celebraciones del Forum Universal de las Culturas "Perú indígena y virreinal" es la exitosa exposición que a través de trescientas piezas de incalculable valor ha trazado un recorrido completo por la historia del mestizaje nacional desde los tiempos preincaicos hasta la época virreinal

■ Nuestra Señora del Rosario de Pomata. Monasterio de Santa Clara, Ayacucho.





ción partimos de una propuesta conceptual novedosa. Vamos a recorrer los episodios más importantes de la cultura concibiéndolos no como compartimentos estancos, sino en diálogo continuado, valorando la integración de las diversas fases artísticas, la evolución técnica y estética y las especificidades regionales que convierten el arte del Perú en uno de los más originales de Hispanoamérica".

La minuciosidad con que se presenta el proyecto expositivo del que nos habla López Guzmán ha abarcado todas las fases de realización de la muestra. Más de 70 mil euros (dinero que forma parte del millón y medio de euros del presupuesto aportado en su integridad por la Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior del Gobierno Español) fueron invertidos en la restauración de estas piezas y la exposición no hubiera sido posible sin el extenuante trabajo conjunto de profesionales de España y del Perú. El proyecto científico ha sido dirigido por Antonio Bonet Correa, director del Museo de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, y por Luis Guillermo Lumbreras, director del Instituto Nacional de Cultura del Perú,



■ Máscara funeraria, Mochica. Museo de Arte de Lima.



■ Manto funerario, Paracas. Museo Nacional de Arqueología, Antropología e Historia del Perú, Lima.

■ La muerte arquera de Baltazar Gavilán.
Orden de San Agustín, Lima.

quien reflexiona, a partir de la muestra, sobre el largo intercambio de experiencias históricas que integran nuestro pueblo con el español: "Existe una vieja relación entre España y el Perú; tan larga y tan profunda que los peruanos somos parte de un mundo transcontinental que se identifica como iberoamericano, junto con España, México, los países centroamericanos, del Caribe y los suramericanos. Hablamos la misma lengua y somos partícipes de una historia común de varios siglos. Así pues, no hay duda de que es muy grande la importancia que tiene el poner a disposición de nuestros pueblos los medios de información que hagan posible que ellos se conozcan. De esta manera podemos entender que somos gentes cuya proximidad, frente al mundo, en esta etapa de la historia, requiere conciertos e identidades comunes".

"Perú indígena y virreinal" dejará Barcelona en octubre. Las piezas serán trasladadas a Madrid para exhibirse en la Biblioteca Nacional hasta enero del 2005 y luego volverán a atravesar el Atlántico para mostrarse en el National Geographic Museum de Washington. Ahí permanecerán hasta mayo del 2005. Los peruanos, por nuestra parte, aguardaremos con paciencia el retorno de esta exhibición que no deja de sorprender al mundo. La expectativa es grande. ■



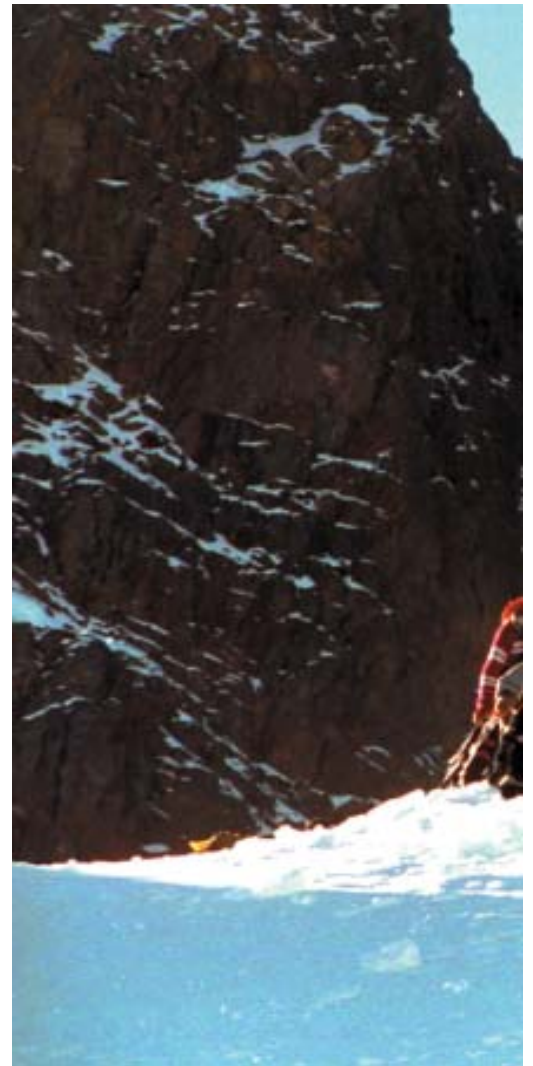
■ Corona con penachos y colgajos discoidales, Vicús.
Banco Central de Reserva del Perú.



Montañas de fe

Unos 40 mil peregrinos caminaron el pasado 8 de junio hasta los casi cinco mil metros sobre el nivel del mar en una de las procesiones más altas del mundo: el Qoyllur R'iti. Aquí, un breve encuentro con el Señor de las Nieves

En lo más alto del nevado Ausangate, allá donde todo es blanco y helado, conviven los dioses en un espacio sagrado llamado Qoyllur R'iti o "estrella de nieve". Desde ahí, las divinidades andinas y católicas vigilan las cosechas de los hombres y cuidan a sus hijos y animales. Ya en tiempos precolombinos, el Apu Ausangate era conocido como una de las principales deidades del sur, y cuentan que con la llegada de los españoles y la imposición de la religión católica allá por el siglo XVIII, hasta el propio niño Jesús apareció en la cima para ayudar a



Mariano Mayta, un pequeño pastor que paseaba a su ganado por la quebrada de Sinak'arase. Mariano y Jesús se hicieron muy amigos, y algún tiempo des-



■ El hielo, una vez convertido en agua bendecirá campos y sanará heridas.



pués, cuando ellos ya no estaban, la imagen del Señor crucificado apareció pintada milagrosamente sobre una roca. Ese retrato nunca se borró, y por eso ahí, tan arriba, justo antes de llegar al cielo, descansa ahora el santuario del Señor de Qoyllur R'iti, y hasta él llegan todos los años miles de peregrinos.

El distrito de Ocongate, provincia de Quispicanchi, Cusco, se convierte todos los meses de junio, en el centro de la devoción. Comida y bebida se alistan: se construyen fogones y se purifica el agua. La fiesta empieza el domingo de la Santísima Trinidad y no termina hasta el jueves en que se inicia el Corpus Christi con una gran procesión en la plaza. Pocas celebraciones demuestran de manera tan fiel el sincretismo cultural y religioso tan propio del ande. Los fieles elevan sus brazos a los apus y ofrecen velas a Cristo. Esta coincidencia ceremonial potencia la importancia religiosa de este momento, doblemente sacro, pues mucho antes de que llegaran los españoles y el cristianismo, los antiguos peruanos ya

tenían dioses. En tres días de rito, la fe no pide descanso.

Todo empieza la tarde del domingo de la Santísima Trinidad con una procesión por Sinak'ara. Los fieles concurren a misa y bailan por los senderos sagrados al ritmo del ch'unchu, porque dicen que el baile los compenetra con sus dioses. Esa misma noche, mientras los devotos descansan, los pabluchas o ukukus, guardianes y bufones de la fiesta y mediadores entre el Apu y el hombre, se reúnen y pasan la noche en vela. Antes del amanecer suben al nevado cargados de cruces y ofrendas. Son miles y simulan combates mientras aguardan la salida del sol. Ellos tienen el terrenal encargo de cortar los trozos de hielo que llevarán a sus comunidades para que una vez convertidos en agua, bendigan sus campos y sanen sus heridas. El lunes por la tarde, los hombres salen en procesión junto al Señor y a la Virgen Dolorosa. La romería es comunal. Se avanza en grupo y alrededor de la danza. Toda la noche caminan más de 40 kilómetros hasta llegar a Yanakancha, donde

esperarán la puesta de la luna y la salida del sol. El martes todos oran. La misa, celebrada al pie de la roca donde hasta hoy se ve la imagen del Señor de las Nieves, es el momento cumbre del rito. Bendecidos los hombres, y con la primera claridad del miércoles, empieza el descenso. El regreso es una fiesta.

La peregrinación concluye en la plaza de Ocongate con una guerra ritual entre los ch'unchu y el resto de las danzas. Al final, los ch'unchu ganan y los fieles se reúnen en una ceremonia de despedida conocida como el kacharpay. Muchos se encontrarán nuevamente el próximo año. Otros llegarán por primera vez cargando pesadas piedras que depositarán en la última cruz del camino en señal de penitencia. Algo sí es seguro: los que desafiaron el frío y la altura armados tan sólo de fe, regresan a casa renovados. Ellos llevan consigo el espíritu benévolo del Apu sagrado y el perdón del Cristo. Volverán el próximo año. Durante lo que quede de éste, estarán a salvo bajo el cuidado de los dioses. ■

Sedes regionales



El 10 de junio, siguiendo con su labor de capacitación magisterial, la Dirección de Defensa del Patrimonio Histórico del INC reunió en Arequipa a un grupo de docentes de la Región Macro Sur del país (Puno, Cusco, Moquegua, Tacna, Apurímac, Ayacucho y Arequipa) con el fin de llamarles la atención sobre la importancia de la aplicación y validación de la "Propuesta metodológica para el desarrollo de la competencia del Patrimonio Nacional" aplicada por el Ministerio de Educación en el Diseño Curricular Básico 2005. Los maestros compartieron dinámicas de aprendizaje relacionadas con la identidad cultural regional para ser aplicadas en las aulas.

Capacitación

Arequipa

docente

Estas actividades incluyeron la distribución de material lúdico-pedagógico (cruciletras, rompecabezas, laberintos) y charlas sobre patrimonio arqueológico y arquitectónico local a cargo del INC Arequipa.



Un imperio de luz

Cusco



Ollantaytambo (la posada de Ollantay), complejo arqueológico ubicado a 70 kilómetros de la ciudad del Cusco, en la margen derecha del Urubamba, constituye un prodigio de la arquitectura inca. Considerado un lugar sagrado, era también, gracias a sus altas murallas y a las ventajas que le ofrecía la abrupta naturaleza, una ciudad fortificada que impedía el avance y la amenaza de quienes ostentaban la conquista del Tawantinsuyu. Años más tarde, con motivo de la fiesta en homenaje al Señor de Choquekillca, santo patrono del pueblo de Ollantaytambo, y por un impulso de

Completamente iluminada, la fortaleza de Ollantaytambo eleva su atractivo turístico y afianza su riqueza histórica

Edificada en 1860, la casa que albergara parte del árbol genealógico del historiador Jorge Basadre tiene un especial significado para la población tacneña, pues en ella funcionó el denominado "Club Perú" -que agrupó a jóvenes deseosos de mantener vivo el sentimiento nacional- y se manifestaron valientes muestras de patriotismo en abierta oposición a las autoridades chilenas en tiempos de la Guerra del Pacífico. Iba a ser demolida en 1976 por el Banco de la Nación, pero el INC intervino oportunamente para evitar el despropósito y la declaró Monumento Histórico mediante Resolución Suprema. La entidad financiera transfirió el inmueble, a través del INC, al Ministerio de Educación. Posteriormente, los trabajos de restauración y adecuación del recinto para uso cultural fueron ejecutados por el Gobierno Regional de Tacna bajo la atenta supervisión del Área de Arquitectura de la Dirección de Patrimonio del INC de la Ciudad Heroica. Desde el 8 de junio, las puertas de la morada del connotado intelectual están abiertas a un público ávido de disfrutar de muestras y exposiciones diversas.



Ilustre Tacna morada

La Libertad

Canto Lírico

Organizado por la Municipalidad Provincial de Trujillo y con el apoyo del INC La Libertad, se llevará a cabo, del 3 al 10 de julio, el Concurso Internacional de Canto Lírico. Un grupo de 38 destacados exponentes del bell canto, representando a Chile, Argentina, Ecuador, México, Colombia, Panamá, Costa Rica, Cuba, Estados Unidos, Rusia y Perú, se darán cita en el Teatro Muni-

Tradición de plata

Cajamarca

La octava versión del Concurso Nacional de Plateros, convocado anualmente por el Patronato Plata del Perú, Interbank y PromPerú, reunió a artesanos de todo el país incentivando al reconocimiento del legado ancestral y el patrimonio cultural vivo de nuestra platería. Cerca de 160 piezas que dan cuenta del uso de técnicas y diseños tradicionales e influencias contemporáneas, fueron presentadas al certamen en las categorías de filigrana, escultura, orfebrería y joyería. Las piezas ganadoras y otras seleccionadas son exhibidas en el Conjunto Monumental Belén, en Cajamarca. Se las puede visitar hasta el 20 de julio.



Darvasi Puno en las alturas

En un esfuerzo por descentralizar las manifestaciones artísticas y promover el intercambio cultural, se exhibió en la galería del INC Puno, del 21 de junio al 2 de julio, la quinta muestra individual de Gabriel Darvasi titulada "La Caja de Pandora", en clara alusión al mito helénico de la corrupción del mundo. El artista toma el referido relato como una metáfora del cuerpo humano que puede llegar a sobresaltarnos con inesperadas mutaciones y, además, nos enfrenta a nuestro impredecible devenir. Para esta serie Darvasi utilizó técnicas diversas como ensamblajes, collages, dibujo, pintura y composición musical para representar los males de una humanidad globalizada.



la iniciativa privada, el apoyo y el visto bueno del INC, el recinto, sin sufrir daño alguno, se ha visto remozado gracias a los reflectores de alta potencia que iluminaron sus estructuras. Con la realización de esta iniciativa se da un paso adelante en la preservación y puesta en valor del patrimonio arqueológico e histórico para constituir circuitos turísticos sólidos y de calidad.



El INC Piura, en coordinación con el Arzobispo de la región, inició el 25 de abril pasado sus jornadas de sensibilización en favor de la lectura, dirigidas al público en general pero, especialmente, a niños, jóvenes y padres. Éstas son ofrecidas domingo a domingo, a las siete de la noche, en la Plaza de Armas de la ciudad del norte y tienen el claro objetivo de promover la valoración del libro como un elemento constitutivo de la forja de la humanidad. Las veladas finalizan con la rifa de textos –donados por los directivos del

Lectura Piura para todos

Proyecto Binacional Amigos por Bolívar y Grau (Perú - Colombia)– entre el público asistente. La iniciativa ha contado con el apoyo del Convenio Andrés Bello, la Embajada de Perú en Colombia y la Quinta de Bolívar en Bogotá.

cipal de la calurosa ciudad del norte, donde también se ofrecerán recitales, noches de zarzuelas, clases maestras de canto y dirección coral a cargo de destacados maestros del extranjero. Coronando la fiesta, la Orquesta Sinfónica de Trujillo ofrecerá dos conciertos –el día 10 de julio en el Teatro Municipal de Trujillo y el 12 en el Museo de la Nación de la ciudad de Lima– que contarán con la participación de músicos invitados y de los propios ganadores del concurso, además del coro de la Universidad Antenor Orrego. El espectáculo será conducido por el maestro español Carlos Fernández Aransay, director de la Orquesta de Londres.

Gracias al Gobierno Regional de Ucayali y al INC de esta región, el artista plástico Gino Ceccarelli presentó, del 15 al 25 de junio, en las galerías de la Municipalidad Provincial de Coronel Portillo y del Banco Continental, una serie lienzos titulada Mitologías. Ceccarelli nació en la Amazonía y realizó estudios en Iquitos, Lima, Washington y París. Ha participado en exposiciones colectivas en una veintena de países y realizó 22 muestras individuales. Sus cuadros se nutren de los ritos

Mitologías Ucayali de Selva

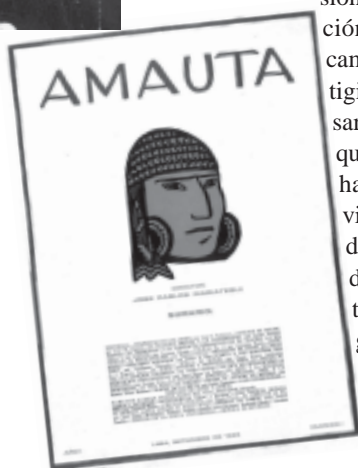
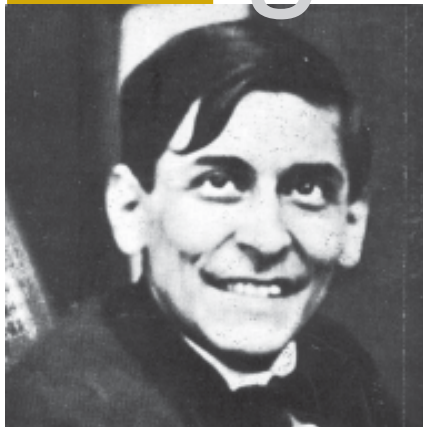
preguntas a través de un universo formal en el que personajes de su memoria, habitantes de un tiempo distinto alineado al orden natural y mágico de las cosas, interpelan la sensibilidad del espectador. Su manejo del color, además, pone de manifiesto una indagación permanente en el erotismo, la figura humana y la poesía.

con ayahuasca, el chamanismo y la mitología amazónica, y están cargados de sueños y relatos que encarnan interpretaciones de la realidad. Asimismo, el artista expresa sus



Vigencia

del amauta



El corto trajinar del Amauta José Carlos Mariátegui (Moquegua 1894 - Lima 1930) significó una de las contribuciones más sólidas de la cultura peruana al pensamiento latinoamericano moderno. La historia corrobora que el compromiso de él con su tiempo y sus convicciones se vio manifestado en el ejercicio de una vida apasionada de entrega a la valoración e interpretación de los cambios y pulsiones más vertiginosas de una época. A pesar de algunas crisis de salud que lo aquejaron y marcaron hasta sus últimos años de vida, su obra constituyó una de las voces más honestas del pensamiento continental y del periodismo (su gran pasión), caracterizada por frases como "El destino del hombre es la

Por el 110 aniversario del nacimiento de José Carlos Mariátegui, la Casa Museo que lleva su nombre le rindió homenaje

creación. Y el trabajo es creación, vale decir, liberación".

Rindiendo un homenaje perenne a su legado, y ya que en junio se cumplían 110 años de su nacimiento, la Casa Museo José Carlos Mariátegui -morada testigo de los últimos y más productivos cinco años del autor de los "Sietes Ensayos de Interpretación de la Realidad Peruana"- organizó una serie de simposios y conversatorios (entre los que destacaron "Perú: el reto de un estado multicultural", "Los intelectuales y el poder" y "El campesinado y el agro"), la exposición bibliográfica "La biblioteca de José Carlos Mariátegui (una reconstrucción histórica)", talleres de creación, interpretación y análisis literario dictados por reconocidos escritores y una serie de visitas guiadas y proyecciones de videos y charlas que abordaron la vida y obra del impulsador de revistas como "Amauta" y "Labor". ■

Competencia de las Municipalidades con relación a la defensa y conservación del Patrimonio Cultural

Protegiendo Nuestro Patrimonio Cultural

Las municipalidades tienen entre sus competencias y funciones específicas, compartidas con el gobierno nacional y los gobiernos regionales, promover la protección y difusión del Patrimonio Cultural de la Nación que se encuentra dentro de sus jurisdicciones y velar por su defensa y conservación. Para ello colaboran con el Instituto Nacional de Cultura en la identificación, registro, control, conservación y restauración de los monumentos de sus localidades.

Sin embargo, las Municipalidades y los Gobiernos Regionales, para

los fines de conservación de estos monumentos arqueológicos e históricos, deben cumplir las normas que dicte el INC. De esta manera todo plan de desarrollo urbano y rural que elaboren, así como las obras públicas que proyecten, incluyendo construcciones o restauraciones que guarden relación con un bien cultural inmueble, deben ser autorizadas previamente por el órgano rector de la cultura en el país.

En este sentido, toda licencia municipal que carezca de la autorización previa del Instituto Nacional de Cultu-

ra será nula y conllevará responsabilidad penal y administrativa para todos los funcionarios ediles y particulares involucrados en su elaboración. Las obras que no cuenten con dicha autorización, de acuerdo a lo establecido en la ley de la materia, serán suspendidas. ■

Fuentes Legales: Ley General de Amparo del Patrimonio Cultural de la Nación - Ley N° 24047
Ley de Municipalidades - Ley N° 27792



Lima
Instituto Cultural
Peruano Norteamericano
216 pp.

La generación del ochenta: los años de la violencia

Alfonso Castrillón

Cuarta y última entrega de la serie de publicaciones Tensiones Generacionales, libros catálogo de las cuatro muestras críticas que el estudioso del arte Alfonso Castrillón ha venido curando en la galería del Icpna de Miraflores. Esta vez el objeto de análisis es la llamada «generación» del ochenta, una de las más comprometidas con el entorno y las fuerzas políticas y sociales que movilizaron los cambios más dramáticos en la vida republicana del país. Con el inicio de la democracia y los movimientos subversivos que activaron uno de los escenarios más explosivos de nuestra realidad, la generación del ochenta «se abrió al Pop, al expresionismo, a los ancestralismos, al hiperrealismo y a la posmodernidad», en palabras del crítico de arte. Esa ramificación, que manifiesta diferentes modos de relacionarse con la violencia, es abordada en el libro a través de los momentos y movimientos artísticos más significativos de esa etapa del arte peruano, desde los aportes de vanguardia y arte conceptual que aportaron colectivos como Huayco —con Francisco Mariotti a la cabeza— y Los Bestias —que fue la base de otras aventuras en grupo como N.N. y Perufábrica— hasta los esfuerzos individuales inscritos en el ancestralismo de personalidades como Esther Vanstein y Carlos Runcie Tanaka o en indagaciones más expresionistas como en los casos de Jorge Castilla Bambarén y Bruno Zepilli. Etapa muy compleja que planteó una serie de encrucijadas para los artistas de nuestro país, obligándolos a abandonar el arquetipo que signaba al creador como un ser encerrado en temas muy trascendentes o como un mero experimentador formal ajeno a las demandas de su tiempo.



Madrid
Organización
de Estados Iberoamericanos
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura
326 pp.

Varios autores

Cooperación cultural euroamericana

Esta publicación, editada el año pasado, recoge los textos de las ponencias y conferencias presentados que tuvieron lugar en el II Campus Euroamericano de Cooperación Cultural realizado en Cartagena de Indias, Colombia, del 10 al 14 de diciembre del 2001. Francisco Piñón, secretario general de la Organización de Estados Iberoamericanos, resume el espíritu del encuentro cultural cuando señala que «si buscamos mayor madurez en el diálogo euroamericano debemos superar los preconceptos, los temores, los etnocentrismos. Y, así mismo, reconocer lo que tenemos en común más allá de los aspectos superficiales, de lo folclórico. Es decir, no conformarnos ni con la exaltación de la diferencia ni con las fórmulas culturales esencialistas, que enaltecen sólo una cultura». Bajo ese espíritu desprejuiciado y alentado por el mutuo conocimiento, investigadores, gestores culturales y artistas despliegan sendas ponencias en las que informan sobre los criterios con que han sido dispuestas sendas políticas culturales en sectores estratégicos de la actividad cultural de América y Europa. Reflexiones en torno a las redes culturales, la problemática de lo local en el contexto global y las culturas en el nuevo entorno tecnológico, suscritas por personalidades de la talla de Jesús Martín Barbero, animan sus páginas. El libro fue presentado en el Museo de la Nación el 30 de junio pasado con comentarios de Juan Velit Granda, director ejecutivo de la Agencia Peruana de Cooperación Internacional (APCI) y de Leonor Cisneros, participante del II Campus Euroamericano de Cooperación Cultural. Estuvieron presentes el representante en el Perú de la OEI, José Ignacio López Soria, y el director nacional del Instituto Nacional de Cultura, Luis Guillermo Lumberas.

Fondo Editorial

El Sitio

www.librosperuanos.com es un portal que promueve la buena lectura de libros peruanos y ofrece información inédita sobre las diversas publicaciones, autores y editoriales nacionales. La web, creada por las hermanas andahuaylinas Virginia y Prísea Vilchez —quienes vivieron dedicadas durante 23 años a la desaparecida librería Germinal—, alberga más de 7,000 títulos y es el primer sitio web que reúne toda la oferta exportable de la literatura peruana. «La idea es que el sitio sea una vitrina para los escritores de todo el país porque en provincias también hay producción que no se conoce. El propósito es la difusión y es un esfuerzo que nos ha costado mucho trabajo desde que lo planificamos en el 2002», confiesa Virginia Vilchez. El sitio es promovido por el Centro Cultural Puerta Abierta y brinda también una interesante sección de enlaces, un divertido foro en donde el internauta podrá comentar, recomendar e intercambiar información sobre los diversos textos publicados en nuestro país y hasta una tienda virtual. Todo un Amazon local a tan sólo un clic.



Lima
Fondo Editorial
del la PUCP /
Instituto
Nacional de
Cultura
445 pp.

Historia y Cultura 25

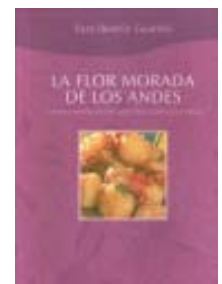
Varios autores

Número de aniversario de la revista del Museo Nacional de Arqueología, Antropología e Historia íntegramente dedicado a la obra y legado del gran historiador Jorge Basadre. El volumen recoge las ponencias que animaron el coloquio Basadre: la vida y la historia, celebrado en agosto del año pasado. Destacan los aportes de Fernando de Tragzenies, que revisa los estudios del Derecho del intelectual tacneño, y de Liliana Regalado, que ausculta en el valor historiográfico de su obra El azar en la Historia y sus límites.

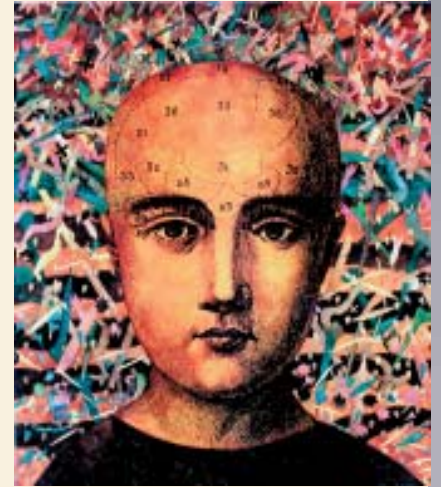
La flor morada de los Andes

Sara Beatriz Guardia

La introducción de el libro señala que este estudio de Sara Beatriz Guardia está «dedicado íntegramente a la papa desde una perspectiva histórica, cultural y gastronómica». Y no es para menos. A lo largo de sus páginas la autora, sin dejar de lado la importancia de otros productos relativos —oca, el olluco, mashua—, ofrece un panorama que busca emancipar la nobleza de este fruto tan característico de nuestra tierra a través de 236 recetas de las cocinas peruana e internacional.



Lima
Universidad San
Martín de Porres
251 pp.



PINTOR E INSTALADOR

Eduardo Tokeshi

“Soy una botella de sillau con Inca Kola adentro”, ha dicho en repetidas ocasiones el artista plástico Eduardo Tokeshi sobre su condición particular de hijo de inmigrantes japoneses en un espacio tan propio y ajeno como el Perú. Su obra, en cierta medida, ha sido el producto de un desencuentro entre herencias ancestrales puestas en juego sobre territorios inéditos y elusivos. Egresado de la Pontificia Universidad Católica del Perú en 1986, el artista estableció dos líneas de trabajo complementarias: la de una pintura de resonancias líricas, trazo cuidado, perfección armónica e indagación matérica, que se ha vuelto en sello de reconocimiento, y el perpetuo salto al vacío a través de una serie de instalaciones a veces lúdicas (como el caso de Vida y milagros del hombre invisible) y otras irónicas y críticas (como en usos del (h)asta y otros objetos perdidos) mediante las cuales el artista ha dado cuenta de su posición problemática en la hora actual. Tokeshi ha señalado que su obra “es un encuentro, entre casual y provocado, de una serie de imágenes que me han perseguido y he perseguido: la violencia de lo cotidiano, la televisión, el comic, la modernidad en el subdesarrollo, la música, el zen, la Patria, la identidad, las relaciones entre la gente, el amor, el equilibrio, el instinto, la razón, el constante asombro por la realidad de un país en donde todo siempre esta apunto de suceder y a veces nunca sucede”. Un lenguaje omnívoro que ha representado al país en la Bienal de Sao Paulo (Brasil) y en la Bienal de La Habana (Cuba), así como en la Feria ARCO de Madrid (España). Obras suyas forman parte del Museo de Arte Moderno de Latinoamérica, Washington D.C. (Estados Unidos) y en el Museo de Arte Moderno en Cuenca (Ecuador). ■



La ballena (metáfora del descasado)

Dicen que hay una ballena en el agua baja, varando.
 Vamos a verla.
 Vamos a ver si nuestro pequeño y desordenado ánimo
 resiste la imposición de sus oscuras toneladas.
 Vamos ver cómo llora mostrando sus torpes aletas
 que no pueden ofrecernos una flor
 entre dos dedos.
 Vamos a pedirle que, a cambio, nos cante un lamento
 con su famosa voz de soprano.
 Vamos a aprender que los animales de piel resbalosa
 quedan, finalmente, solos.
 Vamos a ver la agitada desesperación de su gran cola
 que bate arena, que quiere ganar
 aguas más hondas, navegables, donde se esté bien consigo mismo.

¿Y si ya reflató con la marea alta y no está?
 Pues nos sentaremos en la playa a contemplar el mar.
 La metáfora del mar desolado
 puede reemplazar a la metáfora de la ballena.

José Watanabe

POESÍA



El dramaturgo de bunraku, Chikamatsu, dijo a comienzos del siglo XVIII: "Cantar los versos con la voz preñada de lágrimas, no es mi estilo. Considero que el pathos es enteramente una cuestión de refrenamiento. Cuando todas las partes de un drama están controladas por el refrenamiento, el efecto es más conmovedor". Y José Watanabe, el poeta peruano de padre japonés y madre mestiza nacido en Laredo, La Libertad, en 1946, ha hecho suyas estas palabras para explicar algunas de las características de su obra poética: sus poemas son acerbados ejercicios de inteligencia y sensibilidad contenidas. En sus imágenes -visiones de lo que Eduardo Chirinos llama "una mirada adiestrada en los paisajes del norte del Perú, en los oscuros movimientos del cuerpo, en la permanente lección de los animales"- casi siempre se despliega una estrategia verbal a través de la cual los sucesos más puntuales -anécdotas familiares, rituales domésticos y las propias complicaciones del arduo proceso de la escritura- se convierten en parábolas universales. Mediante esa independencia estética el poeta nos ha ofrecido las obras *Álbum de familia* (1971) con el que obtuvo el Premio Poeta Joven del Perú, *El huso de la palabra* (1989), considerado por la crítica como el más importante de la década de los ochenta, *Cosas del cuerpo* (1999) y *Habitó entre nosotros* (2002). Su obra ha sido reunida en antologías tan importantes como *El guardián del hielo* (2000) y la reciente *Elogio del refrenamiento* (2003), volumen editado por la editorial Pretextos que fue considerado entre los mejores libros publicados en España durante el año 2003 según un panel de lectores convocados por el diario El País. ■

El Santo Oficio



La Arquidiócesis del Cusco lanzó la campaña "Salvemos Iglesias"

Un patronato se ha creado en el Cusco. Su función es rescatar y cuidar los invaluables tesoros virreinales que albergan los 714 edificios -entre iglesias, santuarios, conventos y demás construcciones religiosas- de la ciudad imperial. Esta noble cruzada ha sido bautizada con el nombre "Salvemos Iglesias", la encabeza el arzobispo del Cusco, monseñor Juan Antonio Ugarte Pérez, y con ella se espera terminar, de una vez por todas, con los robos sacrílegos que tanto afectan nuestro patrimonio religioso.

La arquidiócesis del Cusco, con apoyo de la empresa privada y de las instituciones culturales, lanzó la campaña el jueves 13 de mayo del 2004, día de la Virgen. Divina fecha para anunciar la celestial tarea de uno de los proyectos más importantes de dicha institución. Así, cuadros, imágenes, joyas y muebles serán catalogados en un minucioso y exhaustivo inventario, y un sistema de guardianía y mantenimiento que asegure los templos se implementará durante los próximos meses en la capital inca. "Por lo pronto ya se ha iniciado el levantamiento de la información de emergencia con la idea de que se registren todos los objetos y bienes culturales que tiene la arquidiócesis y así poder ubicar las piezas en caso de robo", aseguró en aquella ocasión Monseñor Juan Antonio Ugarte Pérez.

Además del rescate de obras y altares, se logró recuperar partituras musicales de la época. Luego de un arduo proceso de selección, las piezas fueron interpretadas esa misma noche en un espléndido concierto de



música barroca cusqueña realizado en el antiguo seminario de San Antonio de Abad, construido en el siglo XVII y ocupado hoy por el prestigioso hotel Monasterio del Cusco. Todo un regalo para los asistentes: las piezas no se escuchaban desde hace más de 300 años.

Huelga decir que la meritoria campaña ha colocado al arte virreinal en el foco de la atención internacional, lo cual compromete el apoyo de todos los peruanos. Monseñor Ugarte agregó que ya se trabaja en un sistema de alerta internacional para disminuir las posibilidades de hurtos y aseveró que "ésta es una forma de decir basta ya a tanto maltrato y depredación al patrimonio peruano". Nos sumamos a su determinación. ■



■ La Inmaculada Concepción, una de las imágenes menos vistas de nuestro patrimonio religioso, debido a su inaccesible ubicación en el Coro Bajo de la Catedral del Cusco. Esta foto, cortesía del diario El Comercio, fue tomada con el permiso de Monseñor Juan Antonio Ugarte Pérez, arzobispo del Cusco.